



Arbre

Psaume 1

Heureux l'homme

Eloge du juste tel un arbre solidement planté...

תהילים א

א אֲשֶׁר־יֵהְיֶה אִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים
 וּבַדֶּרֶךְ חָטָאִים לֹא עָמַד
 וּבִמְאֹשֵׁב לַצִּים לֹא יָשָׁב .
 ב כִּי אִם בְּתוֹרַת יְהוָה חִפְצוֹ
 וּבִתְוֹרָתוֹ יִהְיֶה יִנְמֵם וְלִילָה .
 ג וְהָיָה כְּעֵץ שָׁתוּל עַל-פְּלִיגֵי-מַיִם
 אֲשֶׁר פְּרִיֹו יִתֵּן בְּעֵתוֹ
 וְעָלְהוּ לֹא-יִבּוֹל
 וְכָל אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ .
 ד לֹא-כֵן הִוָּשְׁעִים
 כִּי אִם-כַּמֶּץ אֲשֶׁר-תִּדְפְּנוּ רוּחַ .
 ה עַל-כֵּן לֹא-יִקְמוּ רְשָׁעִים בְּמִשְׁפָּט
 וְחָטָאִים בְּעֵדַת צַדִּיקִים .
 ו כִּי-יִזְדַּע יְהוָה דֶּרֶךְ צַדִּיקִים
 וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים תֵּאבֵד .

Psaume 1

1 Heureux l'homme qui ne suit point les conseils des méchants,

qui ne se tient pas dans la voie des pécheurs,
et ne prend point place dans la société des railleurs,
2 mais qui trouve son plaisir dans la Loi de l'Eternel,
et médite cette Loi jour et nuit!

3 Il sera comme un arbre planté auprès des cours d'eau,
qui donne ses fruits en leur saison,
et dont les feuilles ne se flétrissent point:
tout ce qu'il fera réussira.

4 Tels ne sont pas les méchants,
mais plutôt comme le chaume que pourchasse le vent.

5 Aussi les méchants n'ont-ils pas le dessus dans le jugement,
ni les pécheurs dans l'assemblée des justes.

6 Car l'Eternel protège la voie des justes,
mais la voie des méchants conduit à la ruine.

Source : Sefarim et Yeshaya Dalsace